



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 25. januára 2022  
(OR. en)

5134/22

LIMITE

CORLX 7  
CFSP/PESC 13  
COASI 3  
CSC 6

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o akcii Európskej únie na podporu evakuácie určitých obzvlášť zraniteľných osôb z Afganistanu

---

**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2022/...**

**Z ...**

**o akcii Európskej únie na podporu evakuácie určitých obzvlášť zraniteľných osôb  
z Afganistanu**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 10. decembra 2001 prijala jednotnú akciu 2001/875/SZBP<sup>1</sup>, ktorou bol vymenovaný osobitný zástupca Európskej únie pre Afganistan (ďalej len „OZEÚ“). Mandát OZEÚ bol niekoľkokrát predĺžovaný, naposledy rozhodnutím Rady (SZBP) 2017/289<sup>2</sup> do 31. augusta 2017.
- (2) Rada 30. mája 2007 prijala jednotnú akciu 2007/369/SZBP<sup>3</sup>, ktorou bola zriadená policajná misia Európskej únie v Afganistane (EUPOL Afghanistan). Misia EUPOL Afghanistan bola niekoľkokrát predĺžovaná, naposledy rozhodnutím Rady (SZBP) 2016/2040<sup>4</sup> do 15. septembra 2017.
- (3) Taliban 1. mája 2021 začal ofenzívu a odvtedy získaval kontrolu nad stále väčším počtom správnych oblastí Afganistanu. Ozbrojené sily Talibanu 15. augusta 2021 získali kontrolu nad Kábulom a zvrhli vládu zakotvenú v ústave.

---

<sup>1</sup> Jednotná akcia Rady 2001/875/SZBP z 10. decembra 2001 o vymenovaní osobitného zástupcu Európskej únie (Ú. v. ES L 326, 11.12.2001, s. 1).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2017/289 zo 17. februára 2017, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2015/2005, ktorým sa predlžuje mandát osobitného zástupcu Európskej únie v Afganistane (Ú. v. EÚ L 42, 18.2.2017, s. 13).

<sup>3</sup> Jednotná akcia Rady 2007/369/SZBP z 30. mája 2007 o zriadení policajnej misie Európskej únie v Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN) (Ú. v. EÚ L 139, 31.5.2007, s. 33).

<sup>4</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/2040 z 21. novembra 2016, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/279/SZBP o policajnej misii Európskej únie v Afganistane (EUPOL AFGHANISTAN), a ktorým sa stanovuje jej likvidácia (Ú. v. EÚ L 314, 22.11.2016, s. 20).

- (4) Rada vo svojom vyhlásení z 31. augusta 2021 o situácii v Afganistane uviedla: „*evakuácia našich občanov a v najväčšej možnej miere afganských štátnych príslušníkov, ktorí spolupracovali s Európskou úniou a jej členskými štátmi, a ich rodín je v súčasnosti prioritou a bude sa v nej pokračovať*“.
- (5) Rada vo svojich záveroch z 15. septembra 2021 o Afganistane uviedla: „*od augusta 2021 sa medzinárodné spoločenstvo vrátane Európskej únie a jej členských štátov v extrémnych podmienkach kolektívne usilovalo o evakuáciu tisícov občanov Európskej únie a štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane Afgancov, ktorí pracovali pre diplomatické misie, a ďalších Afgancov, ktorí sa ocitli v ohrození, pretože principiálne presadzovali naše spoločné hodnoty. Bol to reálny prejav solidarity EÚ.*“
- (6) Za týchto výnimočných okolností Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ďalej len „ESVČ“) od 1. júna 2021 organizuje a riadi evakuáciu Afgancov, najmä tých, ktorí pracovali pre OZEÚ alebo pre misiu EUPOL Afghanistan, ďalších obzvlášť zraniteľných Afgancov, ktorí spolupracovali s Úniou, a ich nezaopatrených blízkych rodinných príslušníkov. Takéto evakuácie by mali pokračovať v roku 2022. ESVČ zostavila k 1. októbru 2021 zoznam osôb oprávnených na túto evakuáciu. ESVČ ho môže podľa potreby aktualizovať.
- (7) Operatívna akcia v rámci spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky by mala podporiť uvedené evakuácie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*  
*Ciele a rozsah*

1. Únia podporí evakuáciu týchto osôb z Afganistanu v období od 1. júna 2021 do 31. decembra 2022:
  - a) bývalí členovia personálu osobitného zástupcu EÚ v Afganistane (ďalej len „OZEÚ“);
  - b) bývalí členovia personálu misie EUPOL Afghanistan;
  - c) tieto iné obzvlášť zraniteľné osoby:
    - úradníci alebo iní odborníci pôsobiaci v Afganistane v oblasti politiky alebo bezpečnosti (ako sú sudcovia, prokurátori, policajti, vojenský personál a novinári), ktorí boli vyškolení v rámci politik Únie alebo ktorí boli zapojení do vykonávania politik Únie,
    - členovia personálu bývalých dodávateľov pre misiu EUPOL Afghanistan a pre OZEÚ, a
    - členovia personálu dodávateľov pre delegáciu Únie v Kábule, ktorí boli v tejto funkcii v období od 16. augusta 2019 do 15. augusta 2021, a

- d) nezaopatrené manželky, deti, rodičia a slobodné sestry osôb uvedených v písmenách a), b) alebo c).
2. Evakuáciu uvedenú v odseku 1 organizuje a riadi ESVČ pod vedením vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „vysoký predstaviteľ“).
3. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ.

*Článok 2*  
*Finančné dojednania*

1. Finančná referenčná suma na realizáciu tejto akcie je 1 990 000 EUR.
2. Všetky výdavky sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.
3. Komisia dohliada na riadne spravovanie výdavkov uvedených v odseku 2. Komisia na uvedený účel uzatvorí s ESVČ potrebnú dohodu.

*Článok 3*

*Nadobudnutie účinnosti a trvanie*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. júna 2021.

V ...

*Za Radu*  
*predseda*

---